



## Magyar Vakond Kft.

Székhely: 6060 Tiszakécske, Kerekdombdűlő 138.  
E-mail: magyarvakond@magyarvakond.hu  
Tel: (76) 440-930 • Fax: (76) 440-930

### ADATKEZELÉSI TÁJÉKOZTATÓ SZERZŐDÉSES PARTNEREKRE VONATKOZÓAN

#### 1. Preambulum

A jelen tájékoztató célja az érintettek megfelelő tájékoztatása az adatkezelő által végzett adatkezelési tevékenységekről.

Adatkezelő tájékoztatja az érintetteket, hogy az adatkezelési tevékenysége során betartja a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 rendelet (a továbbiakban GDPR), valamint az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény (a továbbiakban: Info tv.) rendelkezéseit.

#### 2. Adatkezelő adatai

neve: **Magyar Vakond Kft.**

székhely/postacím: 6060 Tiszakécske, Kerekdombdűlő 138.

e-mail cím: [kozpont@magyarvakond.hu](mailto:kozpont@magyarvakond.hu)

honlap: [www.magyarvakond.hu](http://www.magyarvakond.hu)

#### 3. A kezelt személyes adatok köre, az adatkezelés célja és jogalapja

Az Adatkezelő a szerződéses partnereire, illetőleg azok szerződéses munkavállalóira, meghatalmazottjaira, képviselőire vonatkozóan az alábbi személyes adatokat kezeli:

- név, elektronikus (e-mail, telefonszám, fax) és postai elérhetőség;
- beosztás/titulus;
- kamarai, illetőleg egyéb regisztrációs szám esetén ezen azonosítók.

Az adatkezelő az alábbi táblázat segítségével mutatja be az Adatkezelő által végzett adatkezelési tevékenységek célját, jogalapját, illetőleg az adatkezelés időtartamát.

Adatkezelési tevékenység	Adatkezelés célja	Adatkezelés jogalapja	Adatkezelés időtartama
Szerződéses partnerek által megadott, a szerződéses partnerre	A szerződéses partnerekkel megkötött	Szerződés teljesítéséhez szükséges	Minimum 5 évig, de legkésőbb a szerződésből eredő igény

vonatkozó személyes adatok.	szerződések teljesítése, ill. abból eredő igények érvényesítése.	adatkezelés GDPR 6. cikk (1) bek. b) pont.	érvényesíthetőségnek véghatáridejéig.
Szerződéses partnerek által megadott a szerződéses partnerek munkavállalóira, meghatalmazottjaira, képviselőire vonatkozó személyes adatok.	A szerződés partnerekkel megkötött szerződések teljesítése, kapcsolattartás, ill. a szerződésből eredő igények érvényesítése.	Jogi érdeken <sup>1</sup> alapuló adatkezelés GDPR 6. cikk (1) bek. f) pont.	Minimum 5 évig, de legkésőbb a szerződésből eredő igény érvényesíthetőségnek véghatáridejéig.
Szerződéses partnerek által megadott azonosító adatok.	Jogi kötelezettség teljesítéséhez szükséges tevékenység ellátása (pl.: könyvelés, adózási tevékenységek).	Jogi kötelezettség teljesítése GDPR 6. cikk (1) bek. c).	Számviteli bizonylatokat, okiratokat 8 évig, egyéb iratokat legkésőbb a szerződésből eredő igény érvényesíthetőségnek véghatáridejéig.

#### **4. Adattovábbítás (személyes adatok továbbításának címzettjei)**

Az érintettek személyes adatait az adatkezelő az alábbi címzetteknek továbbítja:

- szerződéses partnerek és a cégcsoportba tartozó más társaságok részére;
- postai, ill. küldemény továbbítást végző társaságoknak;
- jogszabályból eredő jelentési, tájékoztatási kötelezettségek teljesítése érdekében közhatalmat gyakorló szervezetek részére;
- adatfeldolgozást végző társaságnak.

Az adattovábbítás jogalapja, célja az alábbi táblázatban található:

<b>Adatkezelési tevékenység</b>	<b>Adatkezelés célja</b>	<b>Adatkezelés jogalapja</b>
Szerződéses partnerek részére történő és cégcsoporton belüli adattovábbítás.	A szerződéses partnerekkel megkötött szerződések teljesítése, ill. abból eredő igények érvényesítése.	Jogi érdeken <sup>2</sup> alapuló adatkezelés GDPR 6. cikk (1) bek. f) pont.
Postai, ill. küldemény továbbítást végző szervezetek részére való adattovábbítás.	A szerződés teljesítése során az együttműködési tájékoztatási, illetőleg a szerződésből eredő jogok megfelelő gyakorlása.	Szerződés teljesítéséhez szükséges adatkezelés GDPR 6. cikk (1) bek. b) pont.
Jogszabályból eredő jelentési, tájékoztatási kötelezettségnek való megfelelés miatti adattovábbítás.	Jogi kötelezettség teljesítéséhez szükséges tevékenység ellátása (pl.: könyvelés, adózási; bűnüldözési tevékenységek).	Jogi kötelezettség teljesítéséhez szükséges adatkezelés GDPR 6. cikk. (1) bek. c) pont.

<sup>1</sup> A szerződéses partnerek munkavállalóira, meghatalmazottjaira, képviselőire vonatkozó személyes adatokkal kapcsolatban feltárt jogi érdek beazonosításához szükséges mérlegelési tesztet Adatvédelmi szabályzatunk melléklete tartalmazza

<sup>2</sup> A cégcsoporton belüli adattovábbítással kapcsolatban feltárt jogi érdek beazonosításához szükséges mérlegelési tesztet Adatvédelmi szabályzatunk melléklete tartalmazza

Adatfeldolgozási tevékenységet végző társaság részére való adattovábbítás.	Az Adatkezelő által megállapított célok és rendszerben való adatkezelés végrehajtása, teljesítése.	Szerződés teljesítéséhez szükséges adatkezelés GDPR 6. cikk (1) bek. b) pont.
Kártérítés kérdésében jártas külső, független biztosítási alkusz részére való továbbítás.	A kivitelezési tevékenység során felmerült káreseményekkel kapcsolatos biztosítási szakvélemény kikérése.	Jogi érdeken <sup>3</sup> alapuló adatkezelés GDPR 6. cikk (1) bek. f) pont.

A szerződéses partnerek részére történő, illetve a cégcsoporton belüli adattovábbítás során azon cégek részére kerül továbbításra az adat, akik az adott projekt során szerződő partnerként (pl.: konzorciumi partner, építető, stb.) részt vesznek a kivitelezésben, valamint a szerződés szerinti megvalósításban működnek közre.

A postai, illetve küldemény továbbítást végző szervezetek részére való adattovábbítás során elsődlegesen a Magyar Posta, másodlagosan egyéb csomagküldő szervezetek részére kerülnek továbbításra az adatok.

A jogszabályból eredő jelentési, tájékoztatási kötelezettség során a közhatalmat gyakorló szervezetek azok, amelyek jogszabályból eredő feladataik ellátása során közhatalmi tevékenységet látnak el. Ilyen szervezetek a teljesség igénye nélkül a helyi és központi adóhatóság, a társadalombiztosítási szervek és az ellenőrzést végző szervek, illetve szervezetek.

A kártérítési kérdésekben jártas, független biztosítási alkusz azon személy, aki a biztosító társaságok között és a társaságunk, mint biztosított között egyeztet a kártérítés jogszerűségének megállapításában.

Az adatfeldolgozási tevékenységet társaságunknál ezen feladattal megbízott társaság, illetőleg társaságok végzik, a társaságunk és az adatfeldolgozó között létrejött szerződéses megállapodás alapján.

Az adatkezelő a GDPR 13. cikk. f) pontjára tekintettel tájékoztatja az érintetteket, hogy sem harmadik országban lévő adatkezelő, sem nemzetközi szervezet részére nem továbbítja az általa kezelt adatokat.

## **5. Az érintettek jogai**

Tájékoztatjuk az érintetteket, hogy kérelmezhetik a rájuk vonatkozó személyes adatokhoz való hozzáférést, azok helyesbítését, törlését vagy kezelésének korlátozását, valamint az érintettek élhetnek adathordozhatósághoz való jogukkal is.

Ezen jogok tartalmát az alábbiak szerint ismertetjük az érintettekkel:

- hozzáféréshez/tájékoztatáshoz való jog: az érintett jogosult tájékoztatást kérni az adatkezelőtől az adatkezelő által kezelt személyes adatok körére, az adatkezelés módjára vonatkozóan.
- adathordozhatósághoz való jog: az érintett kérheti, hogy a rá vonatkozóan kezelt adatokat tagolt, széles körben használt, géppel olvasható formátumban megkapja, továbbá jogosult arra, hogy ezeket az adatokat egy másik adatkezelőnek továbbítsa anélkül, hogy ezt akadályozná az eredeti adatkezelő.

<sup>3</sup> A kártérítési esetekben feltárt jogi érdek beazonosításához szükséges érdekmérlegelési tesztet Adatvédelmi szabályzatunk melléklete tartalmazza

- adatok helyesbítéséhez való jog: az érintett jelezheti, hogy a kezelt adatok pontatlanok, és kérheti, hogy azok helyett mi kerüljön feltüntetésre.
- törléshez/elfeledtetéshez való jog: az érintett bármikor kérheti adatai törlését, továbbá a kezelés nyomainak eltüntetését is. Amennyiben az adatkezelő hozzáférést engedett harmadik személyeknek a törölni kért adatokhoz, akkor tájékoztatnia kell mindazokat, akik számára nyilvánosságra hozta az érintett adatot, hogy minden hivatkozást, illetve náluk tárolt személyes adatot töröljenek.
- korlátozáshoz való jog: bizonyos esetekben a személyes adatok kezelésével érintett személy kérheti személyes adatai kezelésének korlátozását, például egy tisztázatlan, jogvitás helyzetben, vagy akkor, ha az adatkezelés nem szükséges már, de az adatalany azt mégis szeretné. Ilyen esetben a személyes adatokat pusztán tárolni lehet. Adatkezelés korlátozása esetén is gondoskodni kell arról, hogy mindazon címzettek értesítse az adatkezelő, akikkel a személyes adatokat közölte.

Amennyiben az érintett jogait érvényesíteni kívánja, úgy bizalommal fordulhat kollégánkhoz a jelen tájékoztató 1. pontjában megadott elérhetőségek egyikén. Az elektronikusan, illetőleg papír alapon megírt kérelmet indokolatlan késedelem nélkül, de legkésőbb a kérelem beérkezését követő egy hónapon belül megvizsgáljuk és tájékoztatjuk a kérelmezőt az azzal kapcsolatban megtett intézkedésekről. Amennyiben bonyolult a kérelem vagy további információ vagy intézkedés szükséges ahhoz, hogy a kérelemben foglaltaknak eleget tegyünk, akkor ez a határidő legfeljebb két hónappal meghosszabbítható.

Amennyiben az érintett nem ért egyet az adatkezelő által végzett bármely adatkezelési tevékenységével, akkor panasszal élhet a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóságnál, annak az alábbi elérhetőségein: postacím: 1125 Budapest, Szilágyi Erzsébet fasor 22/C; e-mail cím: [ugyfelszolgalat@naih.hu](mailto:ugyfelszolgalat@naih.hu); telefonszám: +36 (1) 391-1400. Ezen felül jogában áll keresettel az illetékes bírósághoz is fordulni a személyes adataihoz fűződő jogának érvényesítése végett.

Kiadás dátuma: 2018. május 25.